



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ  
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель  
Manufacturer **ООО "ТРИТМЭНТ" (ИНН №4704002555)**  
**"TRITMENT", Ltd.**

Адрес  
Address **Россия, 188801, г. Выборг, Выборгская ул. 23А**  
**23A, Vyborgskaya str., Vyborg, 188801, Russia**

Изделие\*  
Product\*

**Коробка клапанная фланцевая бронзовая.**  
**Valve boxes flange bronze.**

Код номенклатуры **08030100**  
Code of nomenclature

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.  
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

*Соответствуют и удовлетворяют применимым требованиям главы 4, части VIII "Правил классификации и постройки морских судов", 2018; главы 8, части IV "Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов", 2018.*

*Products comply with requirements of chapter 4 of Part VIII of the "Rules for the classification and construction of the sea-going ships", 2018, chapter 8 of Part IV of the "Rules for technical supervision during construction of ships and manufacture of materials and products for ships", 2018.*

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **06.11.2023**  
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.  
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи  
Date of issue **06.11.2018**

№ **18.06797.120**

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping

М.П.  
L.S.

(подпись)  
(signature)

**Кутеев М.Н. / М. Kuteev**  
( фамилия, инициалы )  
name

\*Дополнительную информацию смотри на обороте.  
Additional information see overleaf.

Технические данные  
Technical data

**Коробка двухклапанная/трехклапанная запорная фланцевая бронзовая (Тип 2, 4):**

**Shut-off two/three valve boxes flange bronze (Type 2, 4):**

**Диаметр условный, Ду: 50, 80, 100 мм;**

**Nominal diameter, DN: 50, 80, 100 mm;**

**Давление рабочее, Pp: 0,6 МПа;**

**Working pressure, Pw: 0,6 МПа;**

**Рабочая среда: вода пресная, масло с температурой от 0°C до 100°C.**

**Working medium: fresh water, oil with temperature from 0°C to 100°C.**

**Коробка двухклапанная/трехклапанная запорная фланцевая бронзовая (Тип 1, 3):**

**Shut-off two/three valve boxes flange bronze (Type 1, 3):**

**Диаметр условный, Ду: 50, 80, 100, 150 мм;**

**Nominal diameter, DN: 50, 80, 100, 150 mm;**

**Давление рабочее, Pp: 0,6 МПа;**

**Working pressure, Pw: 0,6 МПа;**

**Рабочая среда: вода морская с температурой от -2°C до +50°C.**

**Working medium: sea water with temperature from -2°C to +50°C.**

**Коробка трехклапанная невозвратно-запорная фланцевая бронзовая (Тип 5, 6):**

**Non-return shut-off three valve boxes flange bronze (Type 5, 6):**

**Диаметр условный, Ду: 50, 80, 100 мм;**

**Nominal diameter, DN: 50, 80, 100 mm;**

**Давление рабочее, Pp: 0,6 МПа;**

**Working pressure, Pw: 0,6 МПа;**

**Рабочая среда: вода морская с температурой от -2°C до +50°C.**

**Working medium: sea water with temperature from -2°C to +50°C.**

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства

Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

**См. Приложение к Свидетельству.**

**See Annex to the Certificate.**

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 18.06798.120

Report No.

от 06.11.2018

of

Область применения и ограничения

Application and limitations

**Изделия предназначены для использования на морских судах, плавучих сооружениях, морских стационарных платформах.**

**Указанная арматура предназначена для использования в судовых системах с упомянутыми рабочими средами.**

**The products are intended for using on sea-going ships, floating construction and fixed offshore platforms.**

**The above-mentioned fittings is intended for application in ship's systems with above mentioned working mediums.**

Вид документа, выдаваемого на изделие

Type of document issued for product

**Изделие должно поставляться со Свидетельством Российского морского регистра судоходства по форме 6.5.30 или 6.5.31.**

**The product shall be delivered with Russian Maritime Register of Shipping Certificate in accordance with form 6.5.30 or 6.5.31.**

